

topmaster
professional

ROLLING WORKSHOP SEAT



- Стол сервизен на колела
- Rolling workshop seat
- Scaun de servire pe roți
- Servisna stolica na točkovima
- Καρέκλα σερβιρίσματος με ρόδες
- Servierstuhl auf Rädern

MAX
150 KG

topmaster
professional

Съдържание /Contents

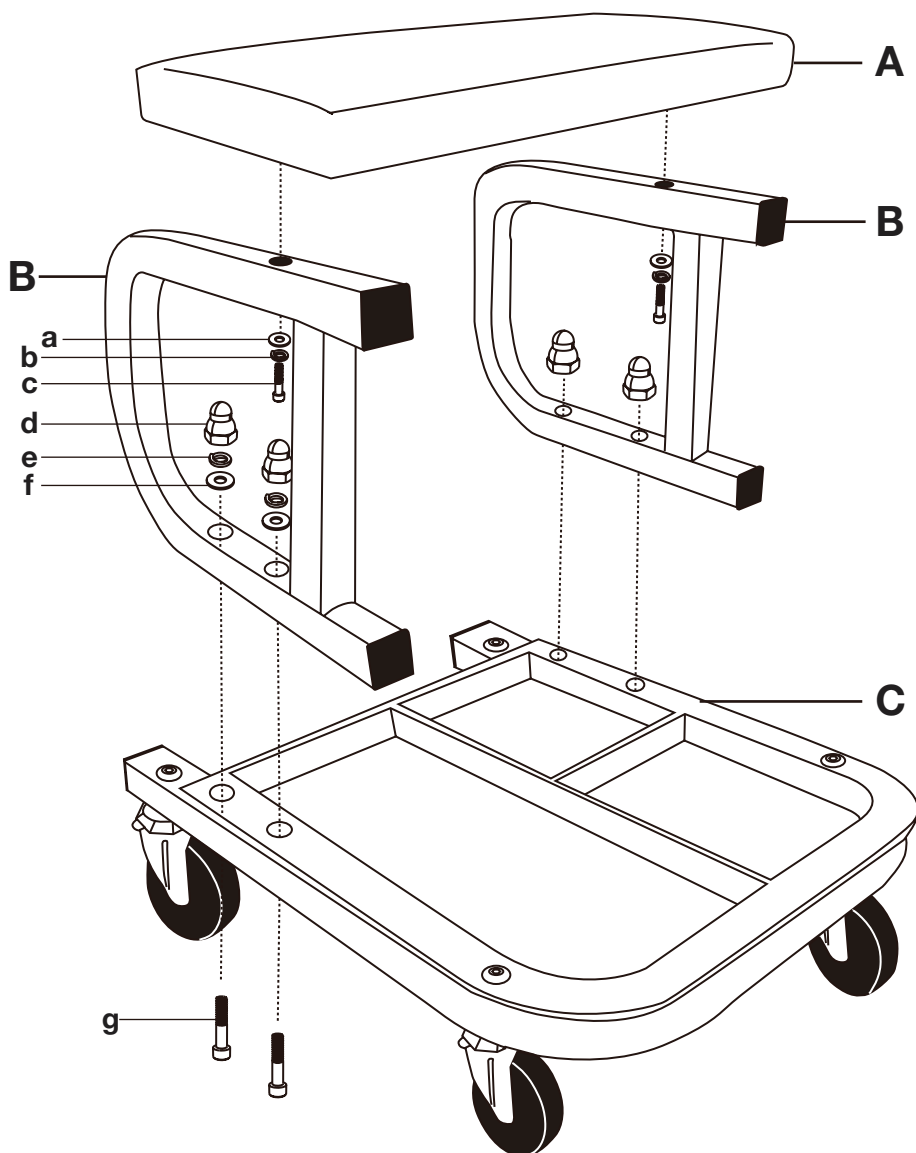
2	-	схема/scheme/ scheme
3	BG	инструкция за употреба
5	EN	instruction manual
7	RO	instrucțiuni
9	SR	инструкция за употреба
11	EL	instruction manual
13	DE	instrucțiuni

Art. № 348003

USER'S MANUAL



**CXEMA / SCHEME / DIAGRAME /
ŠEMA / ΣΧΕΔΙΟ / SCHEMA**

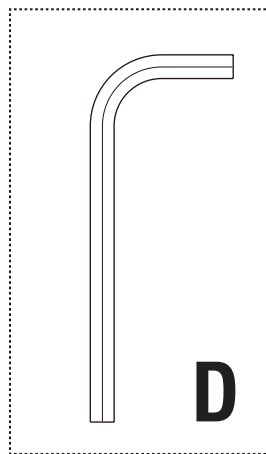


СПЕЦИФИКАЦИИ:

- ПРИБЛИЗИТЕЛЕН РАЗМЕР: 35x36x35см
- ТОВАРОНОСИМОСТ: 150кг

ВКЛЮЧЕНИ ЧАСТИ:

1. СЕДАЛКА (А) - 1 брой
2. СТРАНИЧНА РАМКА (В) - 2 бр.
3. ДОЛНА РАМКА (С) - 1 брой
4. ШЕСТОГРАМЕН КЛЮЧ (D) - 1 брой
5. БОЛТ М6 (с) - 2 бр.
6. ПРУЖИННА ШАЙБА М6 (b) - 2 бр.
7. ПЛОСКА ШАЙБА М6 (а) - 2 бр.
8. БОЛТ М8 (g) - 4 бр.
9. ПРУЖИННА ШАЙБА М8 (е) - 4 бр.
10. ПЛОСКА ШАЙБА М8 (f) - 4 бр.
11. ГАЙКА М8 (d) - 4 бр.



СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

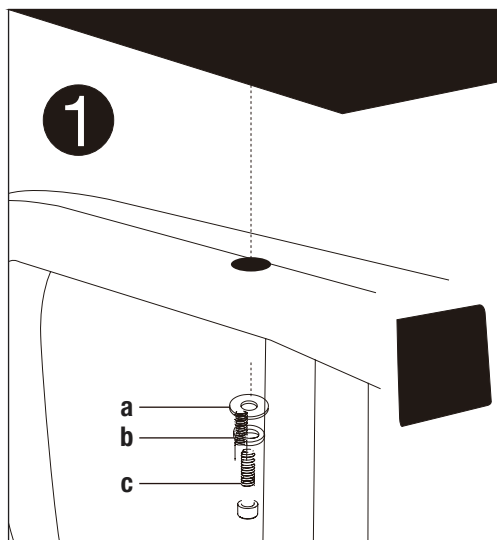
За да избегнете повреди или наранявания, моля, обърнете внимание на съветите по-долу:

1. Уверете се, че столчето винаги е на равна повърхност.
2. За да избегнете подхлъзване, уверете се, че и четирите колела остават в контакт със земята. НЕ се наклоняйте настрани, докато сте на две колела.
3. Проверете дали седалката и крепежните елементи са здраво закрепени, преди да седнете.
4. НЕ стъпвайте върху нея и НЕ я използвайте като поставка за крака.

СГЛОБЯВАНЕ:

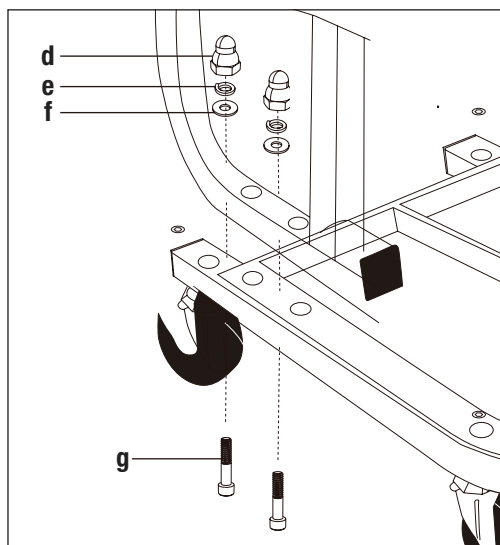
Стъпка 1:

Свържете седалката (А) и страничната рамка (В) с болт М6 (с), плоска шайба М6 (а) и пружинна шайба М6 (b). Затегнете болта с шестостенен ключ М6 (D).



Стъпка 2:

Свържете долната рамка (C) и страничната рамка (В) с болт М8 (g), плоска шайба М8 (f), пружинна шайба М8 (e), гайка М8 (d).

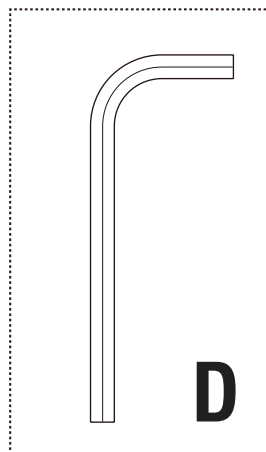


PARTS SPECIFICATIONS:

- APPROX. SIZE: 35x36x35cm
- LOAD CAPACITY: 150kg

PARTS INCLUDED:

1. SEAT (A) - 1 piece
2. SIDE FRAME (B) - 2 pcs
3. BOTTOM FRAME (C) - 1 piece
4. ALLEN WRENCH (D) - 1 piece
5. M6 BOLT (c) - 2 pcs
6. M6 SPRING WASHER (b) - 2 pcs
7. M6 FLAT WASHER (a) - 2 pcs
8. M8 BOLT (g) - 4 pcs
9. M8 SPRING WASHER (e) - 4 pcs
10. M8 FLAT WASHER (f) - 4 pcs
11. M8 NUT (d) - 4 pcs



SAFETY TIPS:

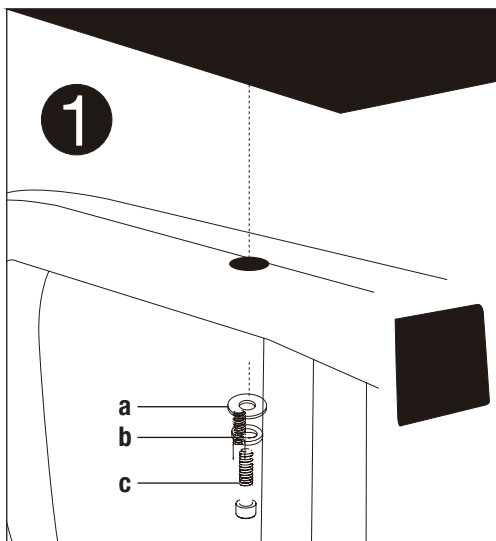
To avoid damage or injury, please note tips below:

1. Make sure stool is always on flat ground.
2. To avoid slipping, make sure all four wheels stay in contact with ground. DO NOT lean side to side on two wheels.
3. Check to see the seat and hardware is securely fastened before sitting down.
4. DO NOT stand on or use as a foot rest.

ASSEMBLY:

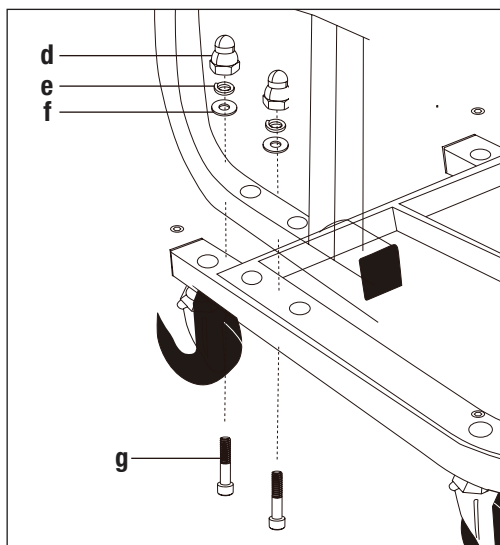
Step1:

Connect Seat (A) and Side Frame (B) by M6 Bolt (c), M6 Flat washer (a) and M6 Spring Washer (b). Tight the bolt by M6 Allen Wrench (D).



Step2:

Connect Bottom Frame (C) and Side Frame (B) by M8 Bolt (g), M8 Flat washer (f), M8 Spring Washer (e), M8 Nut (d).

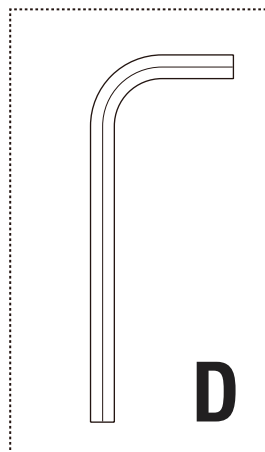


SPECIFICAȚII PIESE:

- APROX. DIMENSIUNI: 35x36x35cm
- CAPACITATE DE ÎNCĂRCARE: 150kg

PIESE INCLUSE:

1. SCAUN (A) - 1 bucată
2. CADRU LATERAL (B) - 2 buc
3. CADRU INFERIOR (C) - 1 bucată
4. CHEIE ALLEN (D) - 1 bucată
5. ȘURUB M6 (c) - 2 buc
6. ȘAIBĂ CU ARC M6 (b) - 2 buc
7. ȘAIBĂ PLATĂ M6 (a) - 2 buc
8. ȘURUB M8 (g) - 4 buc
9. ȘAIBĂ CU ARC M8 (e) - 4 buc
10. ȘAIBĂ PLATĂ M8 (f) - 4 buc
11. PIULIȚĂ M8 (d) - 4 buc



SFATURI DE SIGURANȚĂ:

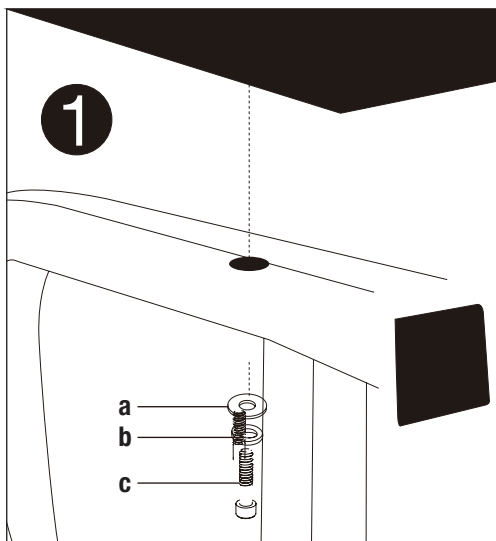
Pentru a evita deteriorarea sau vătămarea corporală, vă rugăm să rețineți sfaturile de mai jos:

1. Asigurați-vă că scaunul este întotdeauna pe un teren plat.
2. Pentru a evita alunecarea, asigurați-vă că toate cele patru roți rămân în contact cu solul. NU vă aplecați lateral pe două roți.
3. Verificați dacă scaunul și componentele sunt fixate în siguranță înainte de a vă așeza.
4. NU stați în picioare pe suportul pentru picioare și nu îl folosiți ca suport pentru picioare.

ASAMBLARE:

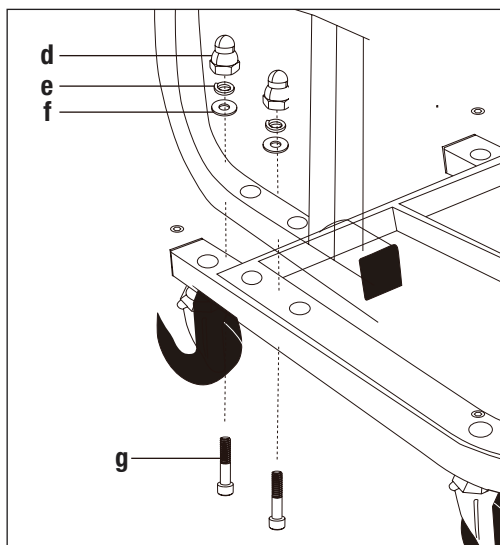
Pasul 1:

Conectați scaunul (A) și cadrul lateral (B) cu șurubul M6 (c), șaiba plată M6 (a) și șaiba elastică M6 (b). Strângeți șurubul cu cheia Allen M6 (D).



Pasul 2:

Conectați cadrul inferior (C) și cadrul lateral (B) cu șurubul M8 (g), șaiba plată M8 (f), șaiba elastică M8 (e) și piulița M8 (d).



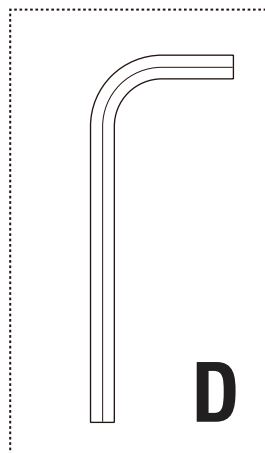
SR

SPECIFIKACIJE DELOVA:

- PRIBLIŽNO DIMERIJE: 35x36x35cm
- NOSIVOST: 150kg

UKLJUČENI DELOVI:

1. SEDIŠTE (A) - 1 komad
2. BOČNI RAM (B) - 2 kom
3. DONJI RAM (C) - 1 komad
4. IMBUS KLJUČ (D) - 1 komad
5. Vijak M6 (c) - 2 kom
6. Opužna podloška M6 (b) - 2 kom
7. Ravna podloška M6 (a) - 2 kom
8. Vijak M8 (g) - 4 kom
9. Opužna podloška M8 (e) - 4 kom
10. Ravna podloška M8 (f) - 4 kom
11. Navrtka M8 (d) - 4 kom



SAVETI ZA BEZBEDNOST:

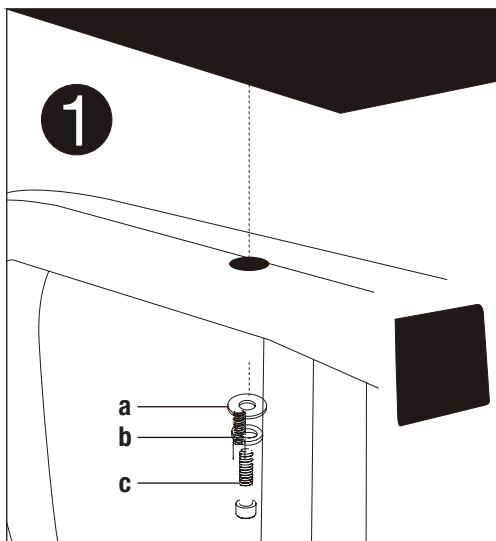
Da biste izbegli oštećenja ili povrede, obratite pažnju na sledeće savete:

1. Uverite se da je stolica uvek na ravnoj podlozi.
2. Da biste izbegli klizanje, uverite se da sva četiri točka ostaju u kontaktu sa zemljom. NE nagnjite se sa strane na stranu na dva točka.
3. Proverite da li su sedišta i hardver dobro pričvršćeni pre nego što sednete.
4. NE stojte na njemu ili ga koristite kao oslonac za noge..

MONTAŽA:

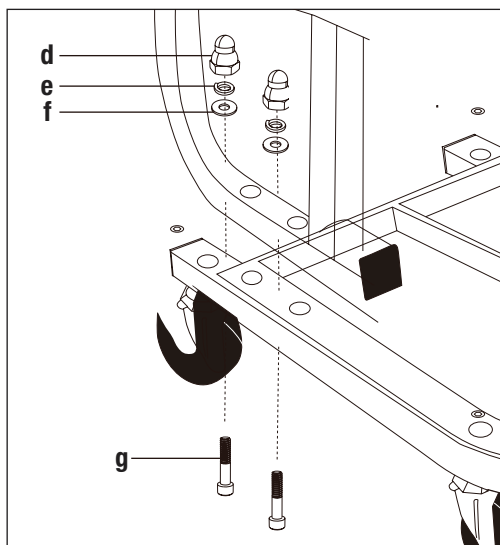
Korak 1:

Spojite sedište (A) i bočni okvir (B) pomoću vijka M6 (c), ravne podloške M6 (a) i elastičnog podloška M6 (b). Zategnite vijak pomoću imbus ključa M6 (D).



Korak 2:

Spojite donji okvir (C) i bočni okvir (B) pomoću vijka M8 (g), ravne podloške M8 (f), elastičnog podloška M8 (e), navrtke M8 (d).

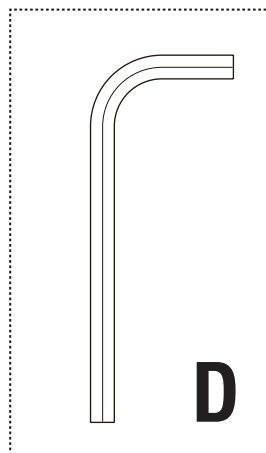


ΕΛ**ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ:**

- ΠΕΡΙΠΟΥ. ΜΕΓΕΘΟΣ: 35x36x35cm
- ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΦΟΡΤΙΟΥ: 150kg

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ:

1. ΚΑΘΙΣΜΑ (Α) - 1 τεμάχιο
2. ΠΛΑΪΝΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (Β) - 2 τεμάχια
3. ΚΑΤΩ ΠΛΑΙΣΙΟ (C) - 1 τεμάχιο
4. ΚΛΕΙΔΙ ALLEN (D) - 1 τεμάχιο
5. ΒΙΔΑ M6 (c) - 2 τεμάχια
6. ΡΟΔΕΛΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ M6 (b) - 2 τεμάχια
7. ΡΟΔΕΛΑ ΕΠΙΠΕΔΗΣ M6 (a) - 2 τεμάχια
8. ΒΙΔΑ M8 (g) - 4 τεμάχια
9. ΡΟΔΕΛΑ ΕΛΑΤΗΡΙΟΥ M8 (e) - 4 τεμάχια
10. ΡΟΔΕΛΑ ΕΠΙΠΕΔΗΣ M8 (f) - 4 τεμάχια
11. ΠΑΞΙΜΑΔΙ M8 (d) - 4 τεμάχια

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:**

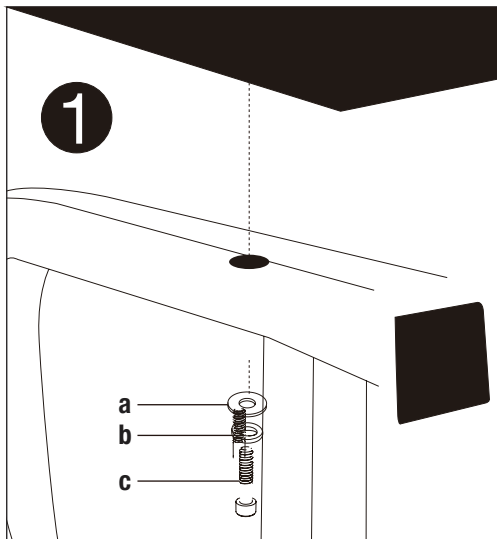
Για να αποφύγετε ζημιές ή τραυματισμούς, λάβετε υπόψη τις παρακάτω συμβουλές:

1. Βεβαιωθείτε ότι το σκαμπό βρίσκεται πάντα σε επίπεδο έδαφος.
2. Για να αποφύγετε την ολίσθηση, βεβαιωθείτε ότι και οι τέσσερις τροχοί παραμένουν σε επαφή με το έδαφος. ΜΗΝ γέρνετε από τη μία πλευρά στην άλλη σε δύο τροχούς.
3. Ελέγξτε ότι το κάθισμα και τα εξαρτήματα είναι καλά στερεωμένα πριν καθίσετε.
4. ΜΗΝ στέκεστε ή χρησιμοποιείτε ως υποπόδιο.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ:

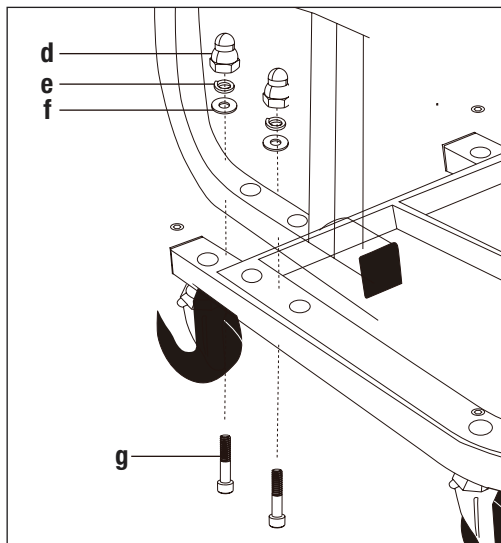
Βήμα 1:

Συνδέστε το κάθισμα (A) και το πλευρικό πλαίσιο (B) με τη βίδα M6 (c), την επίπεδη ροδέλα M6 (a) και την ελατηριωτή ροδέλα M6 (b). Σφίξτε τη βίδα με το κλειδί Allen M6 (D).



Βήμα 2:

Συνδέστε το κάτω πλαίσιο (C) και το πλευρικό πλαίσιο (B) με τη βίδα M8 (g), την επίπεδη ροδέλα M8 (f), την ελατηριωτή ροδέλα M8 (e), το παξιμάδι M8 (d).

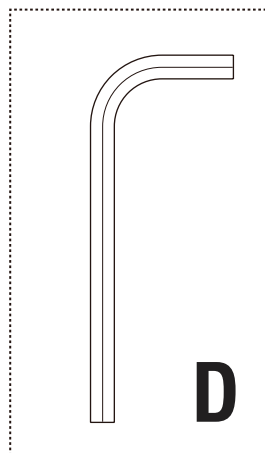


Teilespezifikationen:

- CA. ABMESSUNGEN: 35 x 36 x 35 cm
- BELASTBARKEIT: 150 kg

LIEFERUMFANG:

1. SITZ (A) – 1 Stück
2. SEITENGESTELL (B) – 2 Stück
3. UNTERGESTELL (C) – 1 Stück
4. INBUSSCHLÜSSEL (D) – 1 Stück
5. M6-SCHRAUBE (c) – 2 Stück
6. M6-FEDERSCHEIBE (b) – 2 Stück
7. M6-UNTERLEGSCHEIBE (a) – 2 Stück
8. M8-SCHRAUBE (g) – 4 Stück
9. M8-FEDERSCHEIBE (e) – 4 Stück
10. M8-UNTERLEGSCHEIBE (f) – 4 Stück
11. M8-MUTTER (d) – 4 Stück



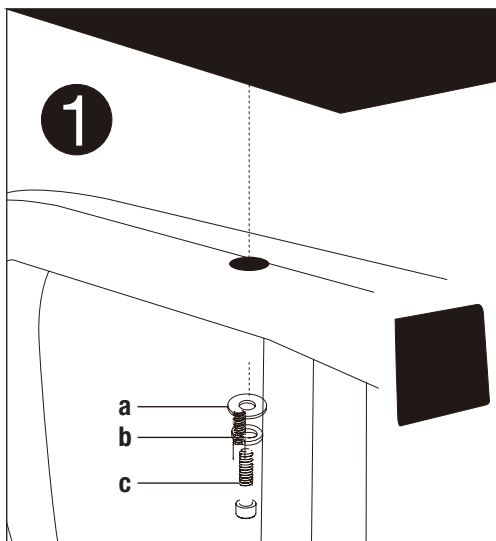
SICHERHEITSHINWEISE:

Um Beschädigungen oder Verletzungen zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

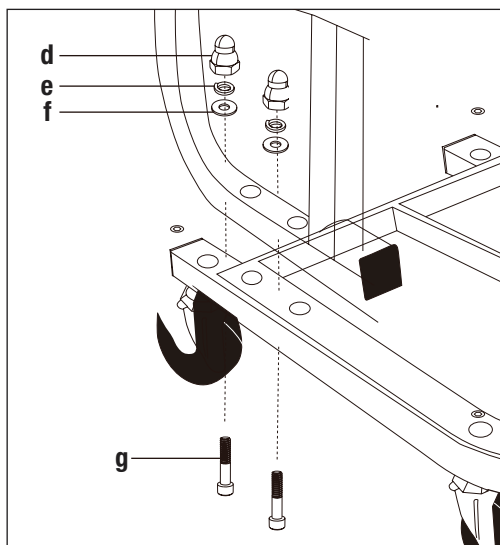
1. Stellen Sie sicher, dass der Hocker immer auf einem ebenen Untergrund steht.
2. Um ein Wegrutschen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass alle vier Räder Bodenkontakt haben. Lehnen Sie sich nicht auf zwei Rädern hin und her.
3. Prüfen Sie vor dem Hinsetzen, ob Sitz und Befestigungsteile fest sitzen.
4. Nicht als Fußstütze benutzen oder darauf stehen. 4. DO NOT stand on or use as a foot rest.

MONTAGE:

Schritt 1: Verbinden Sie Sitz (A) und Seitenrahmen (B) mit der M6-Schraube (c), der M6-Unterlegscheibe (a) und der M6-Federscheibe (b). Ziehen Sie die Schraube mit dem M6-Inbusschlüssel (D) fest.



Schritt 2: Verbinden Sie den unteren Rahmen (C) und den Seitenrahmen (B) mit der M8-Schraube (g), der M8-Unterlegscheibe (f), der M8-Federscheibe (e) und der M8-Mutter (d).



EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

